

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

February 25 2018
Second Sunday of Lent

25 de Febrero del 2018
Segundo Domingo de Cuaresma

Administrative Offices

6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:

Mon-Fri/ Lun- Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at/miércoles Cierra a las 7:00pm

St. Patrick's Catholic School

10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
M-Th 8:00am -2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm
Mrs. Raquel Shin, Principal

**NOCHES DE SOPA CADA MIERCOLES DE CUARESMA
A LAS 6:00PM EN EL AUDITORIO**

**SOUP NIGHTS EVERY WEDNESDAY OF LENT AT
6:00PM IN THE AUDITORIUM**



HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm

Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 1:45pm Bilingüe-Misa de Niños, 6:00pm & 7:30pm

Lunes y Jueves: 6:30pm

Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las 8pm)

Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe): 11:00am
(Último martes del mes)

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm

Sunday: 7:30am, 10:30am, 1:45 Bilingual Children's mass & 4:15pm Lifeteen Confirmation mass

Monday—Friday: 8:00am

First Friday: 8:00am (no adoration)

Mass of Elderly & Sick (Bilingual): -11:00am
(last Tuesday of the month)

Visión Para la Iglesia de San Patricio **Objetivo ultimo:**

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church **Latest objective:**

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



**Second Sunday of Lent****February 25, 2018**

If God is for us, who can be against us?

— *Romans 8:31b***TODAY'S READINGS****First Reading** — The sacrifice of Abraham, our father in faith (Genesis 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18).**Psalm** — I walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).**Second Reading** — God did not spare his own Son (Romans 8:31b-34).**Gospel** — This is my beloved Son (Mark 9:2-10).**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES****Sunday:** Second Sunday of Lent;
Penitential Rite for Candidates for Full
Communion**Wednesday:** Purim (Jewish observance) begins at sunset**Friday:** Abstinence; First Friday;
World Day of Prayer**Saturday:** St. Katharine Drexel; First Saturday**READINGS FOR THE WEEK****Monday:** Dn 9:4b-10; Ps 79:8, 9, 11, 13; Lk 6:36-38**Tuesday:** Is 1:10, 16-20; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23;
Mt 23:1-12**Wednesday:** Jer 18:18-20; Ps 31:5-6, 14-16; Mt 20:17-28**Thursday:** Jer 17:5-10; Ps 1:1-4, 6; Lk 16:19-31**Friday:** Gn 37:3-4, 12-13a; 17b-28a; Ps 105:16-21;
Mt 21:33-43, 45-46**Saturday:** Mi 7:14-15, 18-20; Ps 103:1-4, 9-12;
Lk 15:1-3, 11-32**Sunday:** Ex 20:1-17 [1-3, 7-8, 12-17]; Ps 19:8-11;**IMPRESSION**

When we try to make an impression, that's the impression we make.

—Anonymous

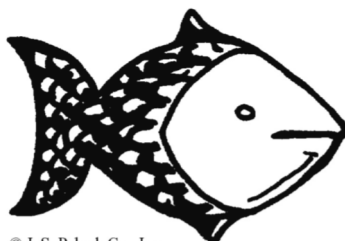
THE OBEDIENCE OF ABRAHAM AND JESUS

God tested Abraham by asking not for an ordinary sacrifice, which would have been a partial burning with the meat divided between God and the people and eaten by those who sacrificed, but for a holocaust, a total burning of the sacrificial animal. This type of sacrifice consecrated the entire offering to God alone. This is what God was asking of Abraham in offering his only son, Isaac. When Abraham demonstrated his obedience, that was enough. This story from today's scriptures foretells the completion of the blood sacrifices of the old covenant in the new covenant: the blood of God's own Son, offered to us on the cross and in the Eucharist. Abraham's obedience foreshadows the obedience of Jesus to God's promise of salvation. The obedience of Abraham is rewarded in the birth to him, through Isaac, of many nations. The obedience of Jesus is rewarded in the salvation of all people for all time.

TREASURES FROM OUR TRADITION

The second Sunday of Lent every year recalls the Transfiguration of the Lord. Since the fourth century, Mount Tabor has been the focus of devotion to this event. As mountains go, it is not particularly lofty, rising about fifteen hundred feet, within view of the Sea of Galilee and very close to Nazareth. Scripture doesn't identify the mountain, but in the year 348 Saint Cyril of Jerusalem said he preferred Mount Tabor to Mount Hermon as the site of the Transfiguration, and his opinion won. It has long been a strategic military site, and ancient fortresses are visible on the heights. Over the centuries, churches and fortified monasteries rose on the mountaintop, only to be destroyed by various invaders. Six hundred years ago, local Christians started to decorate the ruins with flags and banners on the Feast of the Transfiguration. In 1631, the Sultan granted permission to the Franciscans to live on Mount Tabor, and they have been there ever since, discovering the ruins of an old Crusader church and constructing the present church on the site in 1924.

The top of the mountain is divided into Greek Orthodox and Latin (that's us) zones. At one time, tourists arrived on the summit by bus, but this is no longer permitted. Some ride bicycles up a challenging and winding path, while others take the four thousand three hundred steps constructed for Christian pilgrims in the fourth century. It's hard to imagine the fishermen following Jesus up this craggy mountain without complaint. Visitors will sympathize with Peter's plan to construct booths and stay put with Jesus, Moses, and Elijah for a while, enjoying the view, and planning the trip back down.



¡Buenas noticias de la Escuela de San Patricio!
¡AHORA INSCRIBIÉNDO!

LA ESCUELA DE SAN PATRICIO TIENE REGISTRACIONES DISPONIBLES. para el año escolar 2018-19. Llame al 818 761 7363 para hacer una cita con la directora .



Good News from St. Patrick School Thank You!
Now Enrolling

REGISTRATION NOW OPEN AT ST. PATRICK SCHOOL for the 2018-19 school year. Call 818-761-7363 to schedule a meeting with the Principal.

Escuela empieza a mediados de agosto, "Pre-school" (edades 2.5 si saben ir al baño), Pre-K, Kindergarten Transicional, y Kindergarten serán de Lenguaje Dual (Español y Ingles). Anticipamos que se llene, por favor no se demore en registrarse.

School starts in mid-August. Pre-school (from age 2.5 if potty-trained), Pre-K, Transitional Kindergarten (TK) and Kindergarten will be Dual-Language Immersion (both Spanish and English) classes next year. We anticipate them filling up so please do not delay in registering.

Si desea aplicar para una beca de **\$1,000 de la Fundación de Educación Católica**, por favor recoja su aplicación en la oficina parroquial o en la oficina escolar y regrésela antes del **Jueves de Marzo 1º**.

If you wish to apply for a **\$1000 scholarship with Catholic Education Foundation**, please pick up your application in the parish office or the school office and return by **Thursday, March 1st**.

¿SABÍA QUE?

Ayudando a los niños a resolver problemas a través de la comunicación

DID YOU KNOW?

Helping children problem solve through communication

A menudo, la respuesta más fácil a conversaciones complicadas sobre temas delicados es genérica, pero estos momentos pueden ser oportunidades para ayudar a los niños a crecer. Por ejemplo, si un niño acude a usted y le dice que un amigo está siendo excluido de las actividades sociales, puede responder con una pregunta: "¿Crees que hay algo que puedas hacer para ayudarlo a sentirse más incluido?" O si su hijo acude a usted para pedirle dinero para actividades sociales, en lugar de sólo darle el dinero en efectivo o sugerirle cómo puede obtener el dinero, puede animarle a que considere formas en que podría ganar dinero o recaudar fondos por su propia cuenta. De esta manera, no sólo está ayudando a un niño a encontrar una solución a una situación inmediata, sino también está ayudándolo a crecer en sabiduría y prudencia. Para obtener el nombre completo del artículo VIRTUS® y más consejos de comunicación, visite www.archla.org/protecting.

Often the easiest response to complicated conversations about sensitive issues is a generic one, but these moments can be opportunities to help children grow. For example, if a child comes to you and tells you that a friend is being left out of social activities, you might respond with a question: "Do you think there is anything you can do help him/her feel more included?" Or if your child comes to you for money for social activities, instead of just giving them the cash or suggesting how they might get the money, you might prompt them to consider ways that they could earn money or fundraise on their own. In this way, you are not only helping a child find a solution to an immediate situation, but also helping them to grow in wisdom and prudence. For complete VIRTUS® article name and more communication tips, visit www.archla.org/protecting.

ATTENTION/ ATENCIÓN

Water and Power has discounts for low income and seniors. For an application call Water and Power (800)-342-5397

El **Ministerio de Salud de San Patricio** en colaboración con Providence Health & Services los invita a sus distintos talleres **GRATUITOS** de Salud, nutrición y actividad física todos los Lunes de 7pm-9pm en el centro parroquial-Salón Nazareth.

Agua y Luz tiene descuentos para personas de bajo recursos y para mayores de edad. Para una aplicación llame a Agua y Luz (800)-342-5397.

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Providence Health & Services invite you to their **FREE** workshops on health, nutrition and fitness. Workshops are Mondays from 7pm-9pm in the Parish Center. (Classes are in Spanish).

ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP

NEXT TO THE CHAPEL

E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com

TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 4 PM TO 8 PM
FRIDAY 3PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

LUNES, MARTES & JUEVES 4PM A 8 PM
VIERNES 3 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.
Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.
También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyeria, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...



Segundo Domingo de Cuaresma 25 de febrero de 2018

Si Dios está a nuestro favor,
¿quién estará en contra nuestra?
— Romanos 8:31b

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El sacrificio de nuestro patriarca Abraham (Génesis 22: 1-2, 9-13, 15-18).

Salmo — Caminaré en presencia del Señor, en el país de la vida (Salmo 116 [115]).

Segunda lectura — Dios nos entregó a su propio Hijo (Romanos 8: 31-34).

Evangelio — Este es mi Hijo amado (Marcos 9: 2-10).

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — El sacrificio de nuestro patriarca Abraham (Génesis 22: 1-2, 9-13, 15-18).

Salmo — Caminaré en presencia del Señor, en el país de la vida (Salmo 116 [115]).

Segunda lectura — Dios nos entregó a su propio Hijo (Romanos 8: 31-34).

Evangelio — Este es mi Hijo amado (Marcos 9: 2-10).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Dn 9:4b-10; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13; Lc 6:36-38
Martes: Is 1:10, 16-20; Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 23:1-12

Miércoles: Jer 18:18-20; Sal 31 (30):5-6, 14-16; Mt 20:17-28

Jueves: Jer 17:5-10; Sal 1:1-4, 6; Lc 16:19-31

Viernes: Gn 37:3-4, 12-13a; 17b-28a; Sal 105 (104):16-21; Mt 21:33-43, 45-46

Sábado: Mi 7:14-15, 18-20; Sal 103 (102):1-4, 9-12; Lc 15:1-3, 11-32

Domingo: Ex 20:1-17 [1-3, 7-8, 12-17]; Sal 19 (18):8-11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25

Lecturas alternativas (Año A): Ex 17:3-7; Sal 95 (94):1-2, 6-9; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]

IMPRESIÓN

Quando tratamos de impresionar, esa es la impresión que causamos.

—Anónimo

LA OBEDIENCIA DE ABRAHAM Y JESÚS

Dios puso a prueba a Abraham pidiéndole no un sacrificio ordinario, el cual requería que se quemara parcialmente la carne y se dividiera entre Dios y el pueblo y fuera consumido por los que hacían el sacrificio, sino que le pidió un holocausto, la quema completa del animal expiatorio. Este tipo de sacrificio consagraba la ofrenda solo a Dios. Esto es lo que Dios le pedía a Abraham en su ofrenda de su único hijo, Isaac. Cuando Abraham demostró su obediencia, fue suficiente. El relato de la Sagrada Escritura de hoy predice la finalización de los sacrificios de sangre de la vieja alianza en la nueva alianza: la sangre del Hijo de Dios, la cual se nos ofrece en la cruz y en la Eucaristía. La obediencia de Abraham prefigura la obediencia de Jesús a la promesa de salvación de Dios. La recompensa de la obediencia de Abraham yace en el nacimiento, por medio de Isaac, de muchas naciones. La recompensa de la obediencia de Jesús yace en la salvación de todas las personas por los siglos de los siglos.

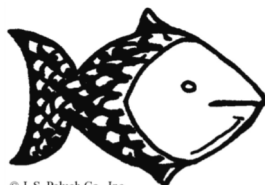
TRADICIONES DE NUESTRA FE

Regresando a los tres pilares de la conversión, el ayuno es mucho más que el simple hecho de no comer, es aprender a negarme a mí mismo para que ya no sea yo quien vivo, sino Cristo que vive en mí. Es el negarme de ciertas cosas para dar vida a los demás.

El ayudar es poner en práctica la caridad y la justicia social. Es buscar el cargar con nuestra propia cruz y ayudar a los demás con la de ellos. En otras palabras, es practicar la misma generosidad de Dios quien hace caer la lluvia sobre los buenos y los malos, es amar sin distinción de personas.

Contemporáneamente, el orar es entrar en conversación con Dios, es recogerse para entrar en la presencia de Dios, con todo lo que uno es y todo lo que uno tiene, poniendo todo en las manos misericordiosas del Padre que nos ama.

Esta Cuaresma procuremos hacer lo que debemos hacer todo el año: ayunar, ayudar y orar. Es difícil, pero no nos desanimemos porque el Espíritu Santo viene a nuestro alcance porque donde somos más débiles, Cristo es nuestra fuerza.



2/18/2018

First Collection/Primera Colecta
\$8,036.62

Second Collection /Segunda Colecta
\$1,569.72

San Vicente de Paul
\$70.00

Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones
\$58.00

Altar Society
\$38.00

School/Escuela
\$790.00

Grupo de Oración
\$140.00

Together In Mission
\$1,366.00

Venta de Hospitalidad– Hospitality Sale
Lectores
\$1,294.60

2/14/2018

Miércoles de Cenizas
First Collection/Primera Colecta
\$3,850.00

March/Marzo

4– Show de Talento de Confirmación/Talen Show Confirmation

11- 9:00am-1:00pm retiro para servidores

17– Dia de San Patricio

St. Patrick 70th Anniversary Celebration

Celebracion del 70 aniversario de la parroquia de

San Patricio

26– La Misa Crismal

TALLER DE APOYO PARA PADRES DE FAMILIA

- ⇒ Como entender a apoyar a sus hijos adolescentes.
- ⇒ Como entender y apoyar a su pareja.
- ⇒ La disciplina en el hogar.
- ⇒ Como comunicarse efectivamente con su familia.

Lunes 5, 12, 26 de Febrero de 7:00pm a 9:00pm en el centro parroqial. Salon Nazareth.

National Call-In Day to Protect Dreamers on Monday, February 26, 2018

Nearly 1.8 million Dreamers, young people who were brought into the United States by their parents as children, may face deportation as soon as March 6th, unless Congress reaches a bipartisan deal to protect them. Please join the Bishops of the United States in calling for our legislators to protect Dreamers on, Monday, February 26th!

All Catholics are asked to please call the Capitol switchboard at (855) 589-5698 and press “1” to connect to your Senators. Then call back to (855) 589-5698 and press “2” to connect to your Representative in the House. Tell your legislators: “I am a constituent and a person of faith calling to urge you to support a bipartisan, common-sense solution to protect Dreamers and their families from deportation and provides Dreamers with a path to citizenship.” For more information, visit www.TheNextAmerica.org.



HELP DREAMERS/ AYUDE A LOS “DREAMERS”

Call Tony Cardenas, Congressman of District 29th, and ask him to fight in favor of the Dreamers.
Call him at (818) 221-3718

Llame a Tony Cardenas, Congresista del Distrito 29, y pidale que luche a favor de los “Dreamers”.
Llame al (818) 221-3718 (HABLAN ESPAÑOL).

Reservations Now On Sale for 70th Anniversary Celebration

We are happy to announce that prior pastors Msgr. William Leser, Father Robert McGovern, Msgr. Rafael Marin, along with Bishop Joseph Brennan, will be joining us for our March 17th Celebration! Make your reservation now – tickets are \$10/ person, children under 5 free. Reservations now on sale in Parish Office, Bookstore, and School Office. There will be 2 pm Mass, followed by welcome and entertainment, and supper at 4 pm. The more the merrier! (*Proceeds benefit St. Patrick School scholarships.*) Reservations must be purchased by March 9th. No tickets at the door.

Reservaciones para la Celebración del 70 aniversario ya a la venta

¡Estamos felices al anunciarle que los pastores anteriores William Leser, Padre Robert McGovern, Msgr. Rafael Marin, junto con Bishop Jopseph Brennan, nos acompañarán para nuestra celebración este Marzo 17! Compre sus reservaciones antes del 9 de Marzo– los tickets valen \$10 por persona, niños menores de 5 años entran gratis. Reservaciones ya están a la venta en el centro parroquial, librería, y la oficina de le Escuela. Habra misa a las 2 de la tarde, seguida por la bienvenida y entretenimiento, y la cena a las 4pm. ¡Entre mas mejor! (Ganancias beneficiarán a becas para la Escuela de San Patricio.) Las reservaciones tienen que ser compradas antes del 9 de Marzo . NO HABRA VENTA DE TICKETS EN LA PUERTA.

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret

Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark

Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem

Caballeros de Colon
Ramon Zamora (818) 752-3240

Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3

Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth

Comité de "vida, justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

Community of the Risen Lord
Shane Cramer

Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488

Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740

Divino Salvador del Mundo
Bernabé Coreas (818) 590-8023

Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513

Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983

English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino

Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175

Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240

Hermandad Nicaragüense
Paul Flores(818) 254-5172

Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560

Light of Jesús
Joan Copiozo (310)713-6484

Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez

Ministry of the Sick
Contact office for services

Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz

Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867

Pastoral Familiar
Rene Seron

Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818)391-3071 Carrie (818) 634-3332

Prebautismales
1st saturday of month
Primer Sábado del mes

Reina del Tepeyac
Ricardo Flores (818) 298-6627

RICA
Martes 7pm Nazaret

Señor de los Milagros
Regulo Aispuro

San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm

Ujieres
Moisés Muñoz (818)985-0282

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero
en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma
de todos en una única misión.
La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES. EMAIL DE BOLETÍN:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a registered parishioner, please fill out this form & return it to the Office or drop it in the collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes, please note changes below.

_____ I am a new to this parish _____ Changes
 _____ I need envelopes, my registered number is
 # _____
 NAME: _____
 ADDRESS: _____
 CITY: _____ ZIP: _____
 TELEPHONE #: () _____

REGISTRO PARROQUIAL SAN PATRICIO

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor anotar aquí.

_____ Soy nuevo en la parroquia _____ cambios
 _ _____ Necesito sobres, mi numero de registración es
 # _____
 NOMBRE: _____
 DIRECCION: _____
 CIUDAD: _____ COD. POSTAL: _____
 TELÉFONO:() _____